

Pied à coulisse / jauge de profondeur Manuel d'utilisation N°99MAC002MA Pour série 160, 522, 527, 530, 531, 532, 533, 534,560

Consignes de sécurité

Pour la sécurité des utilisateurs, il est recommandé de respecter les instructions et caractéristiques techniques fournies dans cette notice.



Attention

- Les becs pour mesures intérieures et extérieures de ce modèle possèdent des arêtes acérées. Manipulez-le avec précaution pour éviter tout risque de blessures.
- Ne mesurez pas la pièce lorsque celle-ci est en rotation. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'être happé par la machine-outil et être blessé.

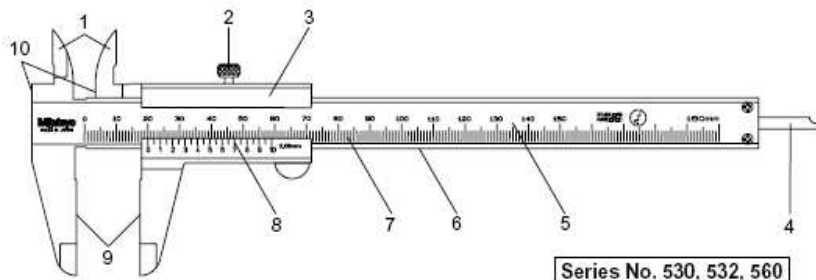
Important

- Avant d'effectuer une mesure, nettoyez les surfaces coulissantes, de mesure et graduées pour enlever tout copeau, ainsi que les particules de poussière ou de saleté.
- Avant de faire une mesure avec le pied à coulisse, s'assurer les traits de zéro des échelles du vernier et de la règle coïncident quand les becs sont fermés et qu'il n'y a pas d'espace entre ceux-ci.
- Avant de faire une mesure avec la jauge de profondeur, s'assurer que les traits de zéro des échelles du vernier et de la règle coïncident quand la face de mesure et la surface de référence sont au même niveau sur un marbre.
- N'utilisez jamais le pied à coulisse à vernier sur une pièce en rotation. Vous risqueriez d'être blessé et d'user les surfaces de mesure.
- Appliquez une quantité suffisante d'huile propre sur les surfaces coulissantes et plus particulièrement sur les surfaces de référence. Dans le cas contraire, vous risqueriez de rayer ces surfaces très importantes. Les mouvements du coulisseau seraient alors irréguliers.

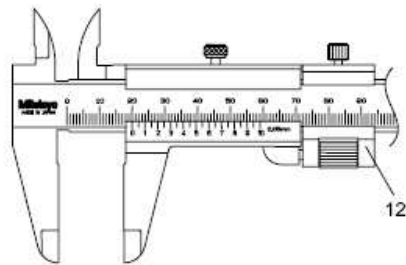
[1] Nomenclature

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1 Becs pour mesures intérieures | 2 Vis de blocage |
| 3 Coulisseau | 4 Jauge de profondeur |
| 5 Règle principale | 6 Surface de référence |
| 7 Graduation de la règle principale | 8 Vernier |
| 9 Becs pour mesures extérieures | 10 Surface de mesure décalée |
| 11 Pousoir | 12 Réglage fin |
| 13 Face de mesure | 14 Surface de référence |
| 15 Base | |

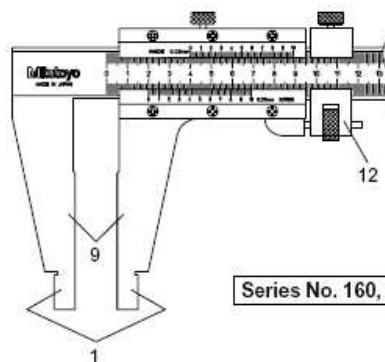
[1]



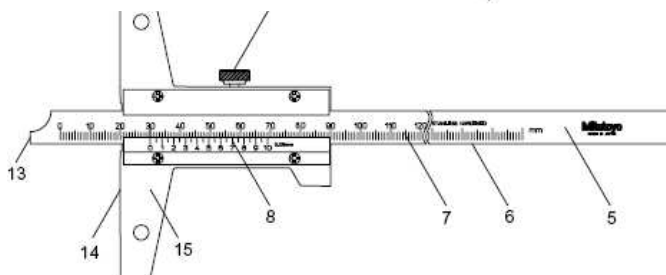
Series No. 530, 532, 560



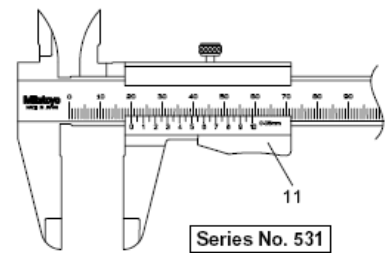
Series No. 532



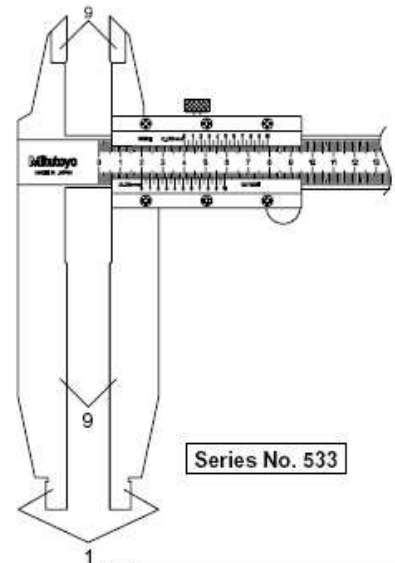
Series No. 160, 534



Series No. 527



Series No. 531



Series No. 533

Mitutoyo		Mitutoyo Corporation 20-1 Sakaki, Ichome, Takasaki, Nagasaki, 370-0192, Japan Phone: 0274-61-4850
ONE YEAR WARRANTY		
Product Name	Code No.	
Serial No.	Date Purchased	
Mitutoyo Corporation conducts quality assurance under ISO 9000 certified quality system. This product conforms to the MITUTOYO inspection standard, and the standard (s) used for the calibration is (are) traceable to the national (international) standard (s).		
In the event that this product should fail within one (1) year from the original date of purchase through normal use conforming to the User's Manual provided with the product and Warning Label(s) on the product, we will repair or replace at our option, free of charge, upon its prepaid return to Mitutoyo with this WARRANTY card.		
Purchaser is required to: <input type="checkbox"/> the item above and return the warranty card at hand, <input type="checkbox"/> return card only when requesting Warranty Service.		
This warranty shall not apply if the product and consumables have been subject to fall wear and tear, abuse through misuse or improper use, fire, explosion, liquid maintenance/service/repair or through adaptation/modification by the original purchaser or any third party without prior written consent of Mitutoyo or as a result of damage by an actual disaster or circumstances beyond the control of Mitutoyo. To obtain service under this warranty the product must be returned to the store/dealer you purchased from along with the warranty card. Any postage, insurance or shipping charges incurred in returning the product for service are the responsibility of the purchaser.		
* This warranty is not transferable and is only valid within the country of the original purchase.		
* If you may have additional rights under the laws of your country of purchase that do not fall within the scope of this warranty or limitation of certain damages, these laws apply. Mitutoyo's limitations and exclusions may not apply to you.		
* Quality Assurance under the ISO 9000 Registered Quality System The latest status of the ISO 9000 registration is posted on our website. http://www.mitutoyo.co.jp		

[2] Lecture de mesures

Pour obtenir une mesure, ajoutez les deux valeurs lues sur le vernier et sur la règle principale. La valeur à prendre en compte sur le vernier est celle dont la graduation coïncide exactement avec celle de la règle principale.

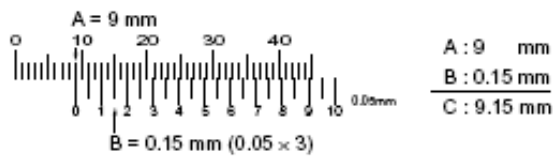
A: Lecture règle principale

B: Lecture vernier

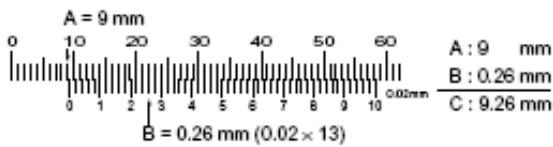
C: Lecture totale = A + B

* Pour les pieds à coulisse qui portent une valeur de correction pour mesure de dimension intérieure gravée sur l'échelle du vernier, la mesure s'obtient en ajoutant cette valeur de correction à la lecture (= A + B).

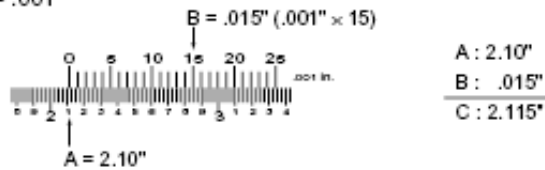
[2] • 0.05mm



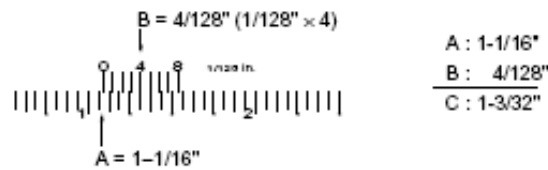
• 0.02mm



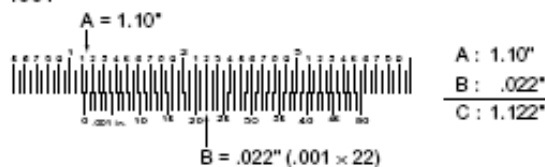
• .001"



• 1/128"



• .001"



[3] Consignes d'utilisation

- 1) **Force de mesure:** N'exercez pas de force excessive sur la pièce. Une force de mesure excessive provoque en effet des erreurs de mesure en raison des écarts de position des becs.
- 2) **Erreur de parallaxe:** Effectuez une lecture de la règle et du vernier selon un angle de vue perpendiculaire au point mesuré sur les graduations. Une lecture selon un angle de vue A provoque une erreur de parallaxe (Δx). Toutefois, si l'angle de vue doit être oblique, nous vous recommandons d'utiliser des pieds à coulisse sans parallaxe (séries 522 et 560, par exemple).
- 3) **Mesures extérieures:** Placez la pièce aussi près que possible de la surface de référence. Veillez à ce que les surfaces de mesure correspondent à la forme de la pièce.
- 4) **Mesures intérieures:** Insérez les becs de mesure aussi profondément que possible et veillez à ce que les surfaces de mesure correspondent à la forme de la pièce.
 - (1) Relevez la plus grande valeur (diamètre intérieur).
 - (2) Relevez la plus petite valeur (gorge).
- 5) **Mesure de profondeur:** Installez la jauge de profondeur perpendiculairement aux surfaces à mesurer.
- 6) **Mesure d'épaulement:** Veillez à ce que la surface de mesure décalée soit adaptée aux surfaces à mesurer.
- 7) **Erreur de position:** La position de mesure des pieds à coulisse à vernier de grande taille doit être stable. Dans le cas contraire, des erreurs de mesure sont susceptibles de survenir. Les mesures verticales pourront donner des résultats différents de ceux issus des mesures horizontales.

[4] Erreur de justesse

Conforme à la norme JIS B7507.

Conforme à la norme JIS B7518 (Series No.527).

[3]

